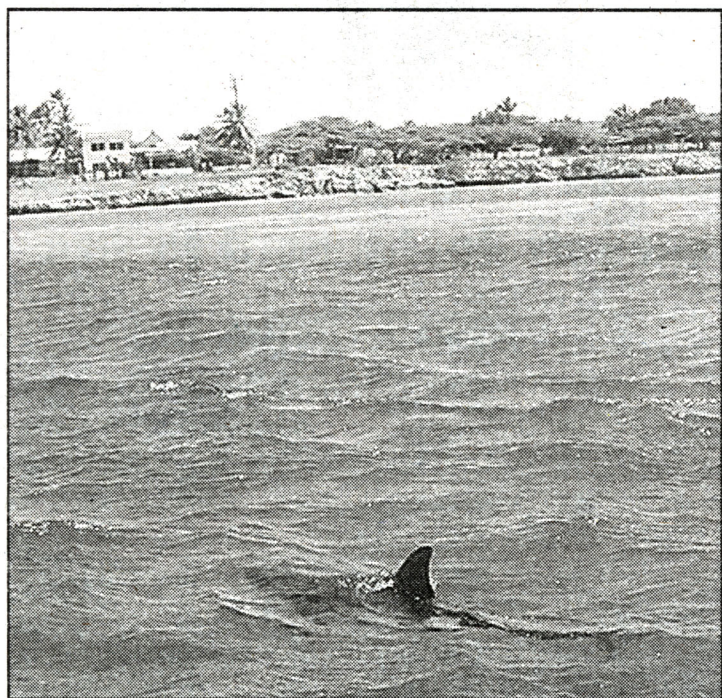


A haya delfin herida na Mangel Halto

Refugio di delfin activo atrobe



ORANJESTAD (AAN): Riba Januari 11, 2014, Aruba Marine Mammal Foundation (AMMF) a ricibi un melding for di Simon (Champi) Oduber (Seatreck Guide na De Palm Island), cu tin un delfin (tonino) paden di rif di Mangel Halto, un lugar conoci pa recuperacion di delfin cu ta herida, malo of pa duna luz.

E delfin a wordo mira pa un grupo cu ta kayak y despues pa e Banana boat di De Palm Island, ambos a raporta esaki na su persona. AMMF a identifica e delfin cu tabata un *Stenella frontalis* (Atlantic Spotted) hubenil herida.

E tabata tin un corta riba su cabez, tras di su 'blowhole' y banda di su wowo links, pero no tabata sangra. E no tabata move mucho ora di observe riba un distancia den awa, pero tabata hopi agil den evita nos presencia ora di trata di yega cerca pa mira su heridan.

Esaki ta indica cu e no ta den situacion critico ainda. Su ICU-spot di escogencia, tabata un sabi, den e parti hundo banda di un seco cu ta forma un muraya bao awa di proteccion, pero alabes ta yen di piskechi y squid. Un lugar ideal pa e recupera, bao di e condicion cu hende lage na paz! E parti mas crucial pa e no bira critico, ta cu e mester por sigui come tranquil.

Tur instancia concerni a wordo avisa y a hasi un yamada discreto na botonan

cu ta hasi uso di e area, pa evita e zona particular te ora e *Stenella* recupera, pa no transforma e incidente fragil aki den un atraccion turistico y molestie. E parti mas importante pa su recuperacion tabata pa e wordo laga na paz pa por sigui jaag y come riba su mes. E *Stenella* a keda 5 dia y e mainta despues di a mirele ta jaag y sambuya hopi activo, e la bolbe laman grandi, sin a wordo molestia pa ningun hende.

Tin mas caso di *Stenella frontalis* su uso di Aruba su refugionan. Aruba su laman ta conta cu 17 especie documenta di mammal marino, den cual 1 grupo grandi residente di e sorto aki. E sorto aki ta un di e 4 sortonan cu ta usa nos awa cerca di costa e.o. pa duna luz. E *Stenella* aki normalmente ta gusta ta na profundidad di 200 pia of mas.

E lugar aki na Mangel Halto ta wordo usa pa decadanan como e refugio primordial (e otro ta na Malmok) pa delfin salbahe. AMMF ta spera di por sigui ricibi un asina bon ehempel di cooperacion di pueblo di Aruba, cual ta contribui na e esfuerzo pa mantene e refugionan aki pa momentonan biologico

vulnerabel di delfin, pa asina proteha y conserva nos delfinnan salbahe.

AMMF ta gradici Simon (Champi) Oduber, e crew di Bananaboat y Miriam Van de Plassche (Manager) di De Palm Island NV, pa nan atencion rapido, cooperacion, y asistencia continuo durante e incidente aki. Tambe un gradicimento ta bai na Anthony Hagedoorn di Tranquilo, John Pezij di Strea Charters, Laurent di Flyfishing Aruba, piscadonan di Rancho Clemente pa nan cooperacion y cuido di e zona particular aqui. Y manera

semper un gradicimento grandi na Kustwacht Steunpunt Aruba pa nan asistencia y cooperacion continuo.

Posiblemente tin mas boto cu a ripara e presencia di delfin y cu sin nos sa a compronde di lage na paz, na nan nos ta gradici tambe pa nan comportacion juicioso y ehemplar.

AMMF ta hasi peticion na tur capitan di boto riba laman di Aruba pa por fabor si en caso topa cu delfinnan, pa raporta esaki na nos FB page, of na cel 5924048, of na ammfinfo@gmail.com